

**سيارة هونداي اكسل ٩٤** بمحرك ٩٤ مقدمة من مؤسسة الوحدة للتجارة / شارع مكة - أم السمان : ٨٢١٣١٠

أفضل هذه القسيمة يومياً ابتداء من ١٩٩٣/١٠/١٠ واجمعها حتى نهاية الأشهر الثلاثة السابقة وأرسل بها إلينا كاملة حتى تاريخ: ٩٤/١/١٠

**الأنواع : إدارة المبيعات العامة**

**اطلب الحق مع العدد**

# الأسواق

يومية سياسية اقتصادية فاصلة



## هيرد يصل اليوم في زيارة عمل للمملكة

عمان - بتر - يصل إلى عمان مساء اليوم السيد هيرد وزير الخارجية البريطاني في زيارة عمل للمملكة هي الأولى منذ انتهاء حرب الخليج في إطار جولة يقوم بها في المنطقة ضمن الجهود البريطانية لتسريع عملية السلام والاتصال إلى حل أزمة الشرق الأوسط يقوم على أساس قرارات الأمم المتحدة.

وسيستقبل جلالة الملك الحسين السيد هيرد خلال زيارته التي تستغرق يومين. كما سيستقبله الدكتور عبد السلام لجالي رئيس الوزراء وزير الخارجية والسيد طلال سبطان الحسن وزير الدولة للشؤون الخارجية حيث سيتم استعراض آخر مستجدات عملية السلام ووسائل تطوير علاقات التعاون الثنائي بين البلدين.

الاربعاء ٢٣ رجب ١٤١٤ هـ - الموافق ٥ كانون الثاني ١٩٩٤ م - العدد (١٥٦) - السنة الثانية - عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

<b>صفحة ٢</b>	<b>المجالي يستعرض النشاطات العربية والدولية بالمملكة</b>
<b>صفحة ٢</b>	<b>وزير الصحة يحمل السيدة مسؤولية وفاة مولوديه</b>
<b>صفحة ٢</b>	<b>الحزب والنقابات والفعاليات الشعبية تدعو القيادة اليمنية للتماسك وحل الخلافات ديمقراطياً</b>
<b>صفحة ٢</b>	<b>وزير الداخلية في تونس: الديمقراطية اساس الامن</b>

## د. النابلسي يعلن توقف «المركزي» عن تحديد وتوجيه التسهيلات

عمان - بتر - صرح محافظ البنك المركزي الأردني بأنه ابتداء من مطلع هذا العام ١٩٩٤ وانسجاماً مع توجيهات البنك المركزي الرامية إلى دعم القطاعات الاقتصادية بشكل عام والتصديرية منها بشكل خاص. وفي ضوء التطورات الإيجابية البانكية في الوضع النقدي والمصرفي خلال عام ١٩٩٣، فقد اتخذ البنك المركزي إجراء فتح للجهات المصرفية فرصة التوسع في منح التمويل والاقتراض من خلال تحرير البنوك المخصصة من بعض الضوابط والحصص الائتمانية.

وفي إطار هذا التوجه فقد أصدر البنك المركزي تعليمات للبنوك المخصصة لتضمن ما يلي:

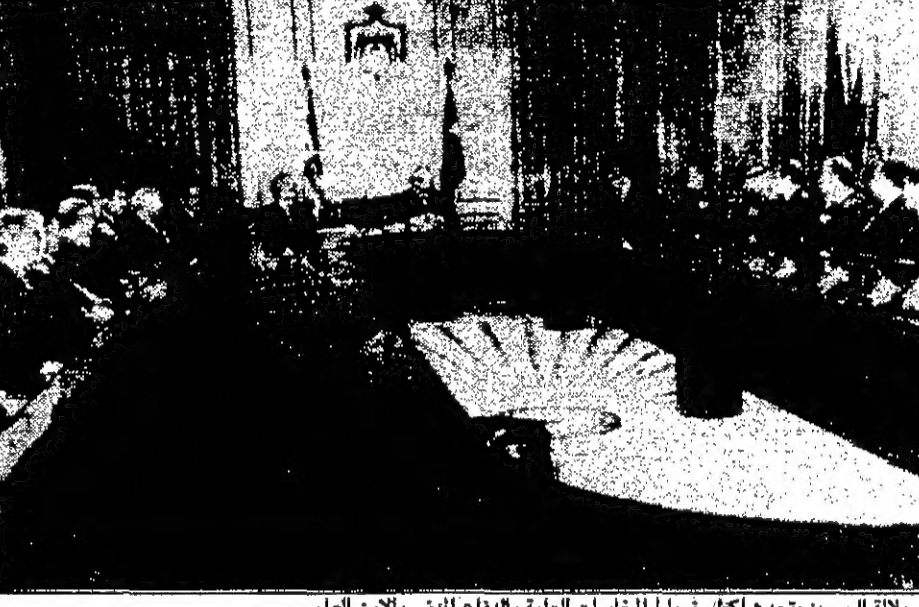
- أولاً: إلغاء سقف الذي يحدد حجم التسهيلات والقاضي بأن لا تزيد هذه التسهيلات للسجوح بمقدارها للعمليات عن عشرة أضعاف رأس المال والاحتياطيات لديها والاختفاء بهذا المجال بالتقيد بمعايير كفاية رأس المال.
- ثانياً: استثناء فروع تشجيع الصادرات الوطنية من السقف الذي يحدد حجم التسهيلات الائتمانية البانكية من ١١

## عشية وصول الوفد الفلسطيني الى البلاد الحسين: تقووا بنا واما لا حاجة لي لطرح البديل بعد

قال جلالة الملك الحسين ان الشعب الفلسطيني في الأرض المحتلة وغيرها له مطامع ولا بد ان يصل إلى وضع معالمة واضحة تعرف ما لنا وما لهم ونعرف جميعاً ما علينا.

وقال جلالة الملك لا بد ان تصل إلى وضع معالمة واضحة تعرف ما لنا وما لهم ونعرف جميعاً ما علينا.

وقال جلالة الملك لا بد ان تصل إلى وضع معالمة واضحة تعرف ما لنا وما لهم ونعرف جميعاً ما علينا.



جلالة الحسين يتحدث لكار غيباط الخبازات العامة والنقابات للبنك والامن العام

## من يمس الوحدة الوطنية في هذا البلد خصمي الى يوم القيامة

قال جلالة الملك الحسين ان الشعب الفلسطيني في الأرض المحتلة وغيرها له مطامع ولا بد ان يصل إلى وضع معالمة واضحة تعرف ما لنا وما لهم ونعرف جميعاً ما علينا.

وقال جلالة الملك لا بد ان تصل إلى وضع معالمة واضحة تعرف ما لنا وما لهم ونعرف جميعاً ما علينا.

وقال جلالة الملك لا بد ان تصل إلى وضع معالمة واضحة تعرف ما لنا وما لهم ونعرف جميعاً ما علينا.

## المستفيدون من القرار الجديد وحركة الصادرات

استند المركزي في إجراءاته الأخيرة على التطورات الإيجابية التي ظهرت في الوضع النقدي والمصرفي والاقتصادي بشكل عام حيث فُتحت مجمل ميزانية البنوك المخصصة إلى ٦٧١٩ مليون دينار مع نهاية يوليو الماضي مقابل ٣٣١١ مليون دينار مع نهاية عام ٩٢.

ويبلغ مجمل التسهيلات الائتمانية ٢٥٣٨ مليون دينار عائد حوالي ٧٨٪ من مجمل ودائع البنوك المخصصة بالدينار الأردني والبالغة ٣٠٨٩٣ مليون دينار، وهي أقل من السقف المحدد بأن لا تزيد التسهيلات الممنوحة عن نسبة ٩٠٪ من الودائع بالدينار الأردني. كما بلغت الموجودات الأجنبية المصرفية ٢١٨٧٩ مليون دينار وصافي الأرصدة الأجنبية لدى الجهاز المصرفي ١٧٤٠٩ مليون دينار.

## تأسيس شركة بترول وطنية بمساهمة القطاعين العام والخاص

عمان - بتر - أعلن الدكتور فخر الدين الدغستاني مدير عام سلطة المصادر الطبيعية أن مجلس الوزراء اتخذ قراراً مبدئياً بتأسيس شركة بترول وطنية وإنه تم إعداد الدراسات الأولية لتحديد أعمال وألية هذه الشركة ووضع نظامها الأساسي.

وقال ان المؤسسة الأردنية للاستثمار وهي إحدى مؤسسات البنية من ١١

## تدومي: الحسين حريص على خطوات مادية لتعزيز العلاقات

قال رئيس الدائرة السياسية لخدمة التحرير الفلسطينية فاروق القدومي عتبة وصوله إلى عمان اليوم ان جلالة الملك الحسين حريص ان تكون هذه الخطوات مادية لتعزيز العلاقات. وأكد القدومي خلال مؤتمر صحفي مشترك عقده مع وزير الخارجية المصري عمرو موسى ان هناك تصدع في العلاقات بيننا وبين الأردن ولا يمكن لعلاقتنا ان تسوء او تصبح مستعدة ولا بد من تعزيز التنسيق مع الأردن والذي تأخر.

## دعوة الحكومة لزيادة رواتب الموظفين والمتقاعدين

عمان - بتر - من نايف الحسين، دعت اللجنة المالية في مجلس النواب الحكومة إلى تحسين الأوضاع للموظفين في الجهازين المدني والعسكري والمتقاعدين بما يتواءم ومقتضيات الحياة لهذه الفئات من المواطنين.

كما أوصت اللجنة في توصياتها إلى مجلس النواب على ضرورة تحسين الأداء الإداري والتكديف على مبدأ اللامركزية الذي تنتهجه الحكومة ودعم التكوين وصندوق المعونة الوطنية وصندوق التنمية والتشغيل وتحسين ادائها ووصول خدماتها هذين الصنفين إلى المستحقين مع تسهيل الإجراءات الخاصة بهم.

## شركة قابضة «أوف شور» رأسمالها ٢٠٠ مليون دولار

علمت «الأسواق» ان الاجتماع التأسيسي لشركة قابضة فلسطين للاستثمار سينعقد في عمان بتاريخ ٩٤/٢/٩ وذلك بعد استكمال دراسة الجوانب القانونية والخطط الاستثمارية لهذه الشركة.

وتجدر الإشارة إلى ان شركة قابضة فلسطين للاستثمار هي شركة مساهمة قابضة «أوف شور» برأسمال ٢٠٠ مليون دولار. مؤسسوها مجموعة من كبار الشخصيات والمؤسسات المالية والاستثمارية في الأردن وفلسطين ومن بينهم السادة صبح المصري، حبيب الصايغ، عبد المجيد شومان، عبد الحسنان القطان، وأخرون. وسيخرج جزء من رأسمال الشركة للاكتتاب العام، وتهدف الشركة إلى الاسهام في التنمية الاقتصادية المتزايدة بين الضفة وغزة والأردن من خلال إقامة المشاريع الإنتاجية والمخول في مشاريع قائمة أساساً بهدف تطويرها.

## د. عبدة لـ «الأسواق»: تأثير انحباس الأمطار محدود

كتب - فضال العضايلة

قال الدكتور علي عبدة مدير عام دائرة الارصاد الجوية ان شهري تشرين الثاني وكانون الأول الماضيين شهدا انحباساً في تساقط الأمطار. تتابعيل رمس من ١١

## د. عبدة لـ «الأسواق»: تأثير انحباس الأمطار محدود

كتب - فضال العضايلة

قال الدكتور علي عبدة مدير عام دائرة الارصاد الجوية ان شهري تشرين الثاني وكانون الأول الماضيين شهدا انحباساً في تساقط الأمطار. تتابعيل رمس من ١١

## الزام البنوك باستلام فواتير الكهرباء والماء والهاتف

وجه البنك المركزي الأردني منكرة إلى كافة البنوك المخصصة انسجاماً مع توجيهات دولة رئيس الوزراء د. عبد السلام المجالي تضمنت تعليمات جديدة لتسديد فواتير الكهرباء والماء والهاتف.

## د. ادب حداد : معهد الدراسات المصرفية يعد خطة تدريبية من ٦٥ دورة ونوتة علمية تغطي كافة مناطق المملكة

ص ٧

## شبهات مالية حول متيران وعائلته قد تتحول لأكبر فضيحة سياسية للعام ٩٤

والأسواق - باريس

يبدو أنه مستعمر وقد يؤدي في النهاية إلى خروج د. ادب حداد : معهد الدراسات المصرفية يعد خطة تدريبية من ٦٥ دورة ونوتة علمية تغطي كافة مناطق المملكة

## شبهات مالية حول متيران وعائلته قد تتحول لأكبر فضيحة سياسية للعام ٩٤

والأسواق - باريس

يبدو أنه مستعمر وقد يؤدي في النهاية إلى خروج د. ادب حداد : معهد الدراسات المصرفية يعد خطة تدريبية من ٦٥ دورة ونوتة علمية تغطي كافة مناطق المملكة

## شبهات مالية حول متيران وعائلته قد تتحول لأكبر فضيحة سياسية للعام ٩٤

والأسواق - باريس

يبدو أنه مستعمر وقد يؤدي في النهاية إلى خروج د. ادب حداد : معهد الدراسات المصرفية يعد خطة تدريبية من ٦٥ دورة ونوتة علمية تغطي كافة مناطق المملكة

السبت ٩٤/١/١٠

آخر موعد لنشر كوبون مسابقة السيارة

٩٤/١/٢٥

آخر موعد لتسليم الكوبونات

كل من يجمع ٦٥ كوبونا يدخل المسابقة

نتائج السحب ستعلن على شاشة التلفزيون الاردني

سيارة هونداي اكسل ٩٤ بمحرك ٩٤ مقدمة من مؤسسة الوحدة للتجارة / شارع مكة - أم السمان : ٨٢١٣١٠

الأردن ١٥٠ فلسا، لبنان ٥٠٠ قرش، سوريا ٢٠ ل. س، العراق ٣ دينار، البحرين ٣٠٠ فلس، السعودية ٥ ريال، الكويت ٥٠٠ فلس، الإمارات ٤ دراهم، عمان ٤٠٠ بيسة، اليمن ١٠ ريال، السودان ١٠ جنيهات، مصر ٥٠ قرشا، ليبيا ٣٠٠ درهم، تونس ٣٠٠ مليم، المغرب ٥ دراهم.































■ تحرير البنوك من القيود الائتمانية قد يدفع السوق لمزيد من الحركة والنشاط

**مصدر الأوراق المالية**

تحسن أداء الأسهم أمس متأثرًا بمكانة التفاوض الذي ما زال سائدًا في مجاليه ما بين الجانب الأجنبي والمستثمرين المحليين وتوقيع الاتفاق الاقتصادي بين الجانبين والى يومنا هذا لم نلتحق ان يجري البحث بذلك اليوم.

فرغم اقتصاد جلسة التداول من قبل الفترة الصباحية إلا ان معظم التداول قارب للمليون دينار. تم تداول ٨٢٨٩٠٠ سهم نقدت من خلال ١٨٢ صفقات.

وارتفعت مستويات الطلب بشكل عام مما أدى الى ارتفاع معظم الأسهم التي جرى تداولها حيث ارتفعت أسعار الأسهم ٣٣ شركة تم انخفضت (١٨) شركة أخرى واستقرت (١٣) شركة.

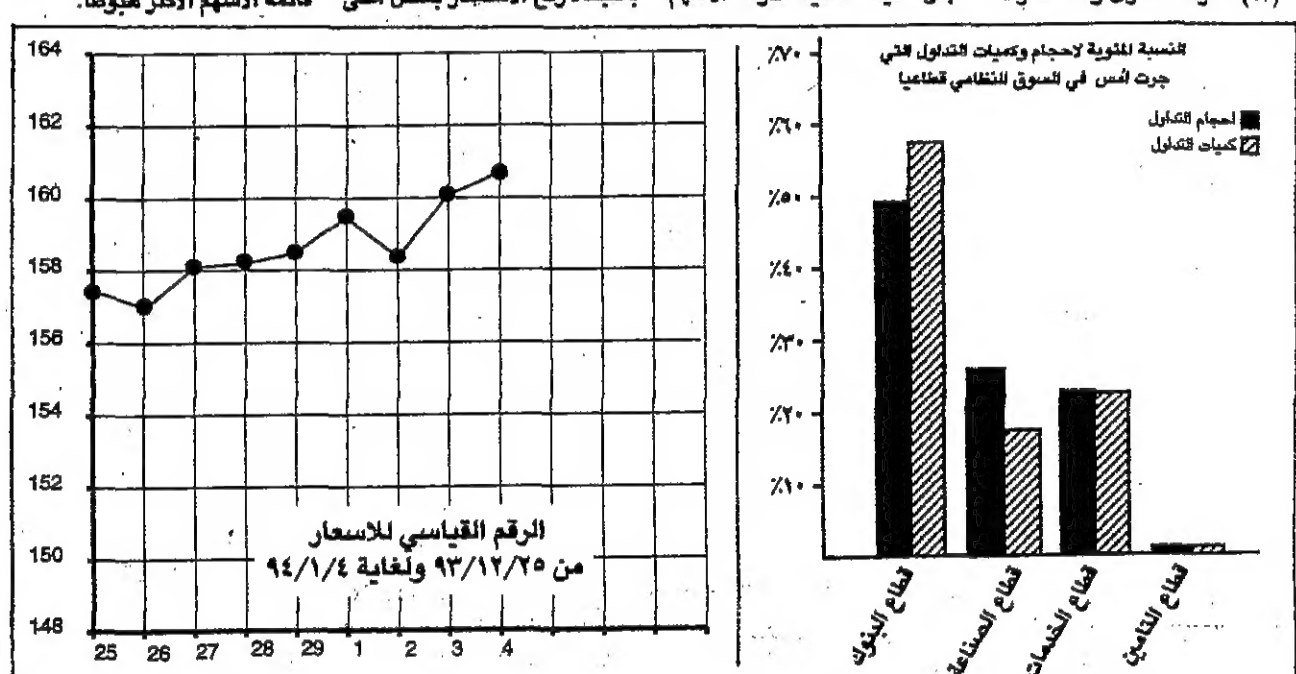
**أسعار الأسهم** (١٤) شركة وتركزت الطلب على أسهم بنك عمان للاستثمار والعربية البولية والتعليم والتسهيلات البولية حيث تم تداول (١٧٠,٥٨,٢٤٤) سهمًا. بلغ سعر من أسهمها ما رفع أسعارها بمقدار (٤٠,١١٠,٣٠) فلسًا أقل منها على التوالي. فيما تركّز الطلب قطعياً على أسهم البنوك والشركات المالية التي تأثرت بهذا التفاوض، حيث تم تداول ٣١٨٢٣١ سهمًا مثلت حوالي ٢٧,٢% من عدد الأسهم المتداولة في السوقين النظامي والموازي وبلغت قيمها حوالي ٢٢٢,٢ ألف دينار تقريباً. عاينت ٨٢٣,٣ ألف سهم التداول الكلي، وسيبب ذلك قفز مؤثر أسعار، أعاد تقاع البنوك عن مستوى ١٧٧ نقطة محققاً ارتفاعاً ما تسببه (٤٤,٠٠) نقطة في أسعار البنوك قيادة لارتفاع (١٤) شركة.

**في السوق المالي** أمن. والتأسيسة لإجراءات البنك المركزي الأخيرة - لمصرت أمس حول تصدير البنوك من القيدو السابقة بخصوص التسهيلات الاقتصادية على قاعدة التزامها بخفضها إلى أقل من ١% كما حشدتها لاجل إزالة أي آثار إجراءات المركزي في الرباقة في المباشرة على البنوك فانه يتوقع ان تحدث تأثيراً كبيراً في حركة السوق المالي وتشاطعه خلال الأيام القادمة وزعم مسؤولون الطلب على الأسهم بشكل عام وعلى البنوك بشكل خاص.

وبلغ ارتفاع مستويات أسعار الأسهم بشكل عام أمس بنسبة ٠,٤٠% وتجاوزت أسهم ١٦٠,٠ نقطة إلى أنه هذه الأوراق المالية وإجراءات المركزي الأخيرة ستعطيها دفعة إيجابية. يتكاثر على البنوك بشكل خاص.

على مختلف أسهم الشركات بشكل عام وتحديداً أسهم البنوك بشكل خاص.

هذا وتصدرت أسهم بنك القاهرة عمان والمؤسسة الوطنية الإقتصادية والتسهيلات التجارية قائمة الأسعار الأكثر ارتفاعاً حيث تجاوز سعر الأسهم الـ ١١٠ والناتفي الحدود العليا فيما وصل الحد الأعلى في ارتفاعه. وحققا مكاسب سريعة إضافية بلغت (٢٠,٢١٨) فلساً لكل منهما. وفي ذات الوقت حقق معظم التسهيلات التجارية مكاسب سريعة إضافية بلغت حوالي (٤٠) فلساً. وفي المقابل ومن بين ١٣ سهمًا انخفضت أسعارها فقد تصدرت أسهم العربية للاستثمار والتجارة وبها الصناعية للكيماويات والعربية للتصنيع وتجارة الورق والورق والورق والورق.



١٠. تفاؤف اسعار صرف الدوله

واصنعت اسعار صرف الدولار ارتفاعها في الاسواق متوقعا ان يرتفع بنسبة ١,١% هذا وقد اعلنت اسعار صرف الدولار في سوق طوكيو

في حين انقلت ليمون اول امس في سوق نيويورك عند ١١٣,٣٧ ١/٢ دولار و ١,٤٢٥٠ ١/٢ دولار/ جنيه استرليني، اليوم الاثنين عند مستهلتي ١,٧٤٤١ ١/٢ دولار/ جنيه استرليني بعد اغلاقها بمرتفعة يوم اول امس في سوق نيويورك. ويعزى الارتفاع في اسعار اللؤلؤ الى صدور تقرير من منظمة NAMPS بالاضافة الى التوقعات المتشائمة

مستوى ١,٧٥٣٠ دولار/ جنيته استرليني.

المدين	دولار/ايرونة	دولار/ايرونة	للصن	دولار/ايرونة	ميناو/ايرونة
لحم	٣٦٥	٧,٧٠	٥,٢٧	٠,١١٦	

٢١ • العدد ٢١

**الدولار في الأسواق الصاعدة**

التاريخ ١٩٩٤/١/٨	التاريخ ١٩٩٤/١/٣	العملة
١,٤٨١٥	١,٤٨١٥	الدينيرة اللبنانية
١,٤٨١٥	١,٤٨١٥	١,٧٥ مارك / دولار خلال الأسبوع الحالي

١١٣,٣٠	١١٢,٥	البن الياباني
٨,٩١٥	٨,٩٠٦	الكركم الفرنسي

١,٤٨٥٨	١,٤٧٧٥	الدرهم السعودي	الأسترليني، حيث ارتفع عرض التضخم السعودي في بريطانيا بنسبة ٨,٥٪ لشهر كانون الأول في حين كان
٠ ريال لكل جنيه			

التاريخ ١٩٩٤/١/٤

العملة	شهر	٢٠ شهر	٦ شهر	١٢ شهر

0,16	0,12	0,31	0,17	الجنبيه الاسترالييني	0.702	
3,70	3,43	3,20	2,12	الدولار الاميريكي	0.7	

١,٧١	١,٨٧	٢,٠٦	٢,٢٧	الدين الياباني
٥,٠٠	٥,٤٤	٥,٦٩	٦,٠٢	المارك الألماني
٣,٥٣	٣,٧٧	٣,٨٧	٤,٠٠	الدولار الأمريكي

1300	1400	1500	1600	1800	2000	2100	2200	2300	2600	2700	2800	2900	3000	1.400	3.000	4.000
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-------	-------	-------

العملة السعودية

\* أسعار الفائدة ما بين البنوك يبلغ يزيد من مليون دولار أو ما يعاينه

أعداد صرف بعض العملات الأخرى  
التاريخ ١٩٩٤/١/٤

المنشرة الرسمية لاسعار صرف العملات الاجنبية الرئيسية الصادرة  
من البنك المركزي الأردني  
١٩٩٤/١/٤

السائغ ١٦٦٤/١/٢			السائغ ١٦٦٤/١/٢		
بيع	شراء	العملة	بيع	شراء	العملة

١,٨٦١	١,٨٨١	الدولار الأميركي	٠,٧٠٥	٠,٧٠٧
٠,٠٣٦	٠,٠٤٩	الجنيه الاسترليني	١,٠٣٩١	١,٠٤٤٣

٠,٤٠٥٨	٠,٤٠٣٨	المارك الألماني	٠,١٨٩١	٠,١٨٧٣	الريال السعودي
٠,٤٧٣٨	٠,٤٧١٤	الفرنك السويسري	٢,٣٧٤٦	٢,٣٤١٦	الدينار الكويتي

٠,١٩٤٣	٠,١٩٣٦	الريال القطري
٠,٢١٨٨	٠,٢١٢٥	الجنيه المصري
٠,١١٩٣	٠,١١٨٧	الفرنك الفرنسي
٠,٦٢٥	٠,٦٢١٩	اليين الياباني *

الرجال المُتَمَنّي	١,٨١٤	١,٨٣٤	الجلد الهولندي	٠,٣٦٦	٠,٣٦٠
برسم الامارات	٠,١٩٠	٠,١٩٣	الكرونا السويدي	٠,٠٨٤	٠,٠٨١

٠,٠٤١٥	٠,٠٤١٣	الليز الايطالي *	٠,٢٩٠	٠,٢٤٧	المراقمة اليونانية *
٠,٠١٩٥٦	٠,٠١٩١٣	الفرك البلجيكي	١,٣٨٣	١,١٥٠	الجنيه القبرصي

\* لكل مائة | \* لكل مائة











## تكتيك التمسك

كتب دغاي بخور مراسل الشؤون العربية في صحيفة «هارتس»، وتحت العنوان المذكور معاً على المفاوضات بين إسرائيل والمنظمة.

لم تنجح المفاوضات التي جرت في الأيام الأخيرة في أوسلو وقرسي في بندي إسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية في إضفاء أي بريق على المواقف من القضية التي أصبحت أكثر تنقيصاً على المفاوضات: المعابر الحدودية بين مناطق الحكم الذاتي المستقبلي وبين كل من مصر والأردن، وهذا ما تؤكد أوساط رفيعة المستوى مقررة من المفاوضات.

ويبدو أن الفلسطينيين يتبنون وبغرسبق إصراراً تكتيك التمسك في المواقف وأنهم يستمرون إلى اقتراحات الحل الوسط الإسرائيلية، ويكرس الدكتور نيل شمت جو العلاء من الإلتصاف، لكن في كل مرة يعرض فيها اقتراح إسرائيل يقولون بأنه يجب عليهم نقلاً في تونس، ولا يصل بصورة عامة إلى رد من تونس.

ويتبع ياسر عرفات أسلوب السير على النهاية وحتى اللحظة الأخيرة، وتركز المحادثات على دراسة متبادلة من ستيفل أعصابه ولا يكلمها، من الذي سيخضع أو للضغط الإسرائيلي الخارجي التي تمارس عليه. وتعلم على ياسر عرفات ضغوط دبلوماسية كبيرة من جانب أطراف مختلفة في العالم العربي والغربي، وبلدت الولايات المتحدة في الأسابيع الأخيرة من السومرية الإلتصاف أيضاً إلى مجموعة الأطراف التي تمارس ضغوطاً على عرفات.

لكن عرفات الذي يعرف قلبه هذه الضغوط بدأ في الأيام الأخيرة سياسة تقليص هذه الضغوط، أنه يتم رواتب الموظفين، بعد أن توقفت هذه الرواتب عدة أشهر، وذلك من أجل تقليص درجة الإحساس بالارادة داخل منظمة، ويبدو أن هذه التنازلات من حسابات بكنية مغلقة تستهدف مواجهة الأزمات وأيضاً عقد عرفات صلحاً مع محمد عباس الذي عاد من اجازة احتجاجية في المغرب وتوجه إلى القاهرة لاجراء مشاورات مع الرئيس المصري حسني مبارك.

ويتخذ عرفات أنه وفي إطار حرب الاستنزاف هذه تمارس ضغوطاً على إسرائيل، مع استمرار المفاوضات ستكون معظم الضغوط كامة بالتنازلات التي تقوم بها حركة حماس، التي تسعى إلى التشويش على المفاوضات وليس دعمها. ويعتقد عرفات بأن العمليات التي قامت بها حماس، مؤخرًا ستؤدي إلى دفع إسرائيل لاداء تنازلات في قضية المعابر الحدودية وذلك جراء الضغوط التي يمارسها الرأي العام الإسرائيلي من أجل إصرار التقدم على مسيرة التفاوض.

هارتس

## ٣٠ دولة مهددة بالعقوبات

يزعم انصار اتفاقية جنات، لها استعداد بالنفع العميم على الدول النامية في حين يرى المعارضون أنها لن تجلب سوى الخراب على الدول الفقيرة.

بعد سبع سنوات من البحث عن اتفاق في جولة أوروجواي، تم التوصل إلى صفقة صدرت على أنها انتصار لقيم الصداقة، للتعاون متعدد الأطراف، والأبعاد العالمية، لكن للأسف فإن الصفقة لا تمثل ذلك، وهي الواقع فإن جنات نشت نظاماً تجارياً عالمياً يعقّق مصالح الدول الصناعية والشركات المتعددة الجنسيات ولم يترك للدول الفقيرة سوى أن تزداد فقراً.

وترى منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية أن أقل من ثلث المكاسب التي تنتمي عن الاتفاق سيذهب إلى الجنوب، وأن أغلب هذا الثلث سينتقل إلى الصين شرق آسيا. أما دول إفريقيا جنوب الصحراء فستحصل على أكبر الخاسرين لضحايا بسبب فقدانها وضع الاتفاقية في الأسواق الأوروبية وفي نفس الوقت ستستلزم دول الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة واليابان تسيب الأسد من هذه المكاسب.

أن هذا التوزيع للمكاسب يمكن فشل جنات في حل مشكلتين محوريين: تراجع الدول الفقيرة في العالم، وخاصة الدول الأفريقية، مما انخفاض أسعار السلع والمواد، وقد حصدت المشكلة الأولى نحو ١٠ في المائة من دخل الدول الأفريقية جنوب الصحراء منذ عام ١٩٨٠، بينما تستنزف الثانية أكثر من ربع العائدات التجارية لهذه الدول، بل تعد المكاسب الهامشية التي تحصل عليها دول الجنوب انعكاساً لرفض الدول الصناعية لتطبيق مبادئ حرية التجارة في بلادها.

للمدافعين عن جنات يقولون أن الاتفاقية على الرغم من طلبها أفضل من البديل المتمثل في حرب حمائية طاحنة من الطرف الذي يشهده الثلاثينات. لكن الاتفاقية تسمح في الواقع بانتاج حرب تجارية بين سائر دولها، وفي السنوات الأخيرة أصبحت السياسة التجارية الأمريكية تسترشد على نحو مطرد بدبلوماسية الزواجر المسلحة التي انتهجها اللورد مارسون السياسي البريطاني إيان العصر الفيكتوري، أكثر مما تسترشد بمبادئ «جنات» التقليدية.

أن هناك أكثر من ٣٠ دولة نامية مهددة بعقوبات تجارية بمقتضى «البند ٣٠١» من القانون التجاري الأمريكي، الذي يعطي للدارة الأمريكية الحق في فرض عقوبات من جانب واحد، وبما كان الولايات المتحدة الآن أن تطلق زواربها الحربية التجارية، وبوسعها أن تلجأ باتفاقيات جنات الحكومات الأجنبية الضعيفة.

وبمقتضى الاتفاقية الخاصة بالخدمات يتم إجبار الدول النامية على فتح أسواقها، ورفع القيود على الاستثمارات الأجنبية، بما في ذلك التقييد على إعادة الأرباح إلى بلد المنشأ الاستثماري.

غارديان

## أمركا في الصمام ٩٤

# الانتخابات في الضفة وغزة محور اهتمام الأميركيين في الصيف المقبل

لتقديم التزام سياسي إزاء النظام الفلسطيني الذي يتحرك نحو ديمقراطية حقيقية ولكنها ستلتزم الحذر الشديد تجاه ضمان أو كفاءة ديمقراطية رجل واحد.

ومع تحديد فريق كلينتون بوضوح لتجاهه في مجال السياسة الداخلية والخارجية فمن الممكن أن تحدث تغييرات في المناصب الكبرى في الإدارة. وهذا أمر طبيعي بل ويمكن أن يساهم في تسهيل عملية صنع القرارات لا سيما في السياسة الخارجية.

وسوف تختلف الموضوعات العامة لسياسة كلينتون الخارجية عام ١٩٩٤ عنها في سنته الأولى، فمما هي العادة غالباً ما يكون الرؤساء جند قلمي الخبرة في الشؤون الدولية وغالباً ما يتبنون مواقف ربما لا تكون واقعية، ولكن مع بدء عام رئاستهم الشاوي يبدأون اختيار القضايا التي يوتنون معالجتها ويتبنون خطاً أكثر حذراً وأكثر واقعية، ولهذا غالباً ما تكون السنة الثانية ذروة الإدارة للامهارة للسياسة الخارجية للرئيس.

وما نراه هو أن سياسة كلينتون الخارجية لا تختلف كثيراً عن سياسة جورج بوش في خطوطها العامة، فقد خلت الحماسة السابقة للإلزام للحدود كما أن النزاعات الداخلية تراجعت وبدأت الواقعية تحل مكان المثالية.

أما على الجبهة الداخلية فلا يزال كلينتون رئيساً مسلحاً رغباً ومتهماً لتغيير الأولويات التي ورثها من سنوات ريفان وبوش. إذ أنه زاد الفرس لا سيما على الأرياء وهو يحاول تضيق الهوة بين الإغنياء والفقراء، وهو يحاول استخدام سلطة الرئاسة لمعالجة القضايا الصعبة مثل الجريمة والرعاية الصحية والإصلاح في نظام الضمان الاجتماعي وتحسين الوضع في المدن الكبرى. وهذا جدول مطروح جداً ولكن معالجة هذه القضايا في التي ستقر نجاحاً واسعاً أو فشلاً.

فقبل أشهر قليلة كان الأميركيون يتسائلون ما إذا كان كلينتون نسخة أخرى من جيمي كارتر أي أنه سيكون رئيساً لفترة ولاية واحدة لا يعرف تماماً كيف يدير الأمور، ولشغل.

ولكن أيضاً سيستقبل الأميركيون عام ١٩٩٤ بدمو أنهم أكثر ثقة بشكل عام، ويعود جزء من هذا التفاؤل إلى الاعتقاد بأن كلينتون ربما يثبت أنه زعيم فعال ناجح وسوف يقضي الأميركيون معظم العمل للقول مجرد كلام، وأما التوقع أن تبن إدارة كلينتون بجلاء منظمة لتحرير أن الانتخابات ضرورية أساسية ولا يسكون من الصعب بوضعها تقديم الخيارات المالية الكبيرة التي يتوقعها الفلسطينيون. كما سيكون من الصعب إقناع الإسرائيليين بمواجهة قضايا لوضعية النهائية بعد سنوات قليلة، وستكون رسالة واشنطن الصريحة هي: أن الولايات المتحدة مستعدة

لديها من مواهب للوقوف في هذه المعركة.

كذلك يضم جدول أعماله إلى إحلي إصلاح نظام الضمان الاجتماعي واتخاذ إجراءات لمكافحة الجريمة. إذ أن المعدل العام للجرائم ربما يزداد كثيراً ولكن عدد جرائم القتل واستخدام الأسلحة في الجرائم في ازدياد يثير القلق الشديد إلى درجة أن الأميركيين يظهرون الآن استعداداً يقوون ما اظهرهوا في أي وقت سابق لتحديد ملكية السلاح.

وستجري الكثير من المعارك السياسية خلال عام ١٩٩٤ تحت شبح الانتخابات الكونغرس ومن المتوقع أن يحقق الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس النواب ولكن من غير المحتمل إطلاقاً أن يفوزوا بأغلبية مطلقة فيه، أما في مجلس الشيوخ فإن فرصهم أفضل قليلاً ولهذا من المهم أن ينفذوا كلينتون على هزيمة حزبه في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

وإذا تحولنا إلى السياسة الخارجية وجدنا أن ما حققه الجمهوريون بعض المكاسب في مجلس الشيوخ إذا كان يريد الاستمرار في تنفيذ برامجه الاجتماعية والاقتصادية، وإذا ما استمر الانتعاش الاقتصادي فإن فرص كلينتون ستكون جيدة.

## وليام كوانت \*

أخذ الأميركيون يعتادون بصورة تدريجية على رئيسهم الجديد والتعديلات الجديدة للعالم بعد نهاية الحرب الباردة. ومع التحسن البطني في الاقتصاد هناك إحساس مضطرب بأنه يمكن معالجة المشكلات الاجتماعية والاقتصادية الداخلية التي طالما انتظرت العلاج. وبما أن المشكلات الخارجية لن تكون على تلك الدرجة من الكلفة المفرطة أو الخطورة، باختصار ستكون أميركا في عام ١٩٩٤ على الأرجح في مزاج أكثر تفاؤلاً مما كانت عليه في معظم عام ١٩٩٣.

هناك أسباب عدة لذلك: بداية ذي بدء تعلمت إدارة كلينتون من بعض أخطائها في العام الأول. وأصبح الرئيس يدي اهتماماً أكثر تركيزاً بالقضايا كما أنه أصبح أكثر حرصاً في ما يقول وأزاداً خبرة في مجال السياسة الخارجية. على النقيض من ذلك غالباً ما كان يبدو في عام ١٩٩٣ غير واثق من نفسه، كما كان يسارع إلى الكلام قبل التفكير جيداً، وبشكل عام كان يعطي صورة تهم عن عدم الثقة والتردد. وفي مجال السياسة الخارجية طغت كوارث السياسة الخارجية الأمريكية إزاء البوسنة والصومال وهمايتي على المهارة النسبية التي أبدتها في التعامل مع روسيا واليابان.

جاءت نقطة التحول الحاسمة في عام كلينتون الأول بنجاحه في معالجة قضية معاهدة التجارة الحرة لأميركا الشمالية (نافتا). إذ أنه أظهر قدرة على كسب الشايد من الحزبين في قضية مثيرة للخلاف أشد من نظيره في جوانب من السياسة الداخلية وأخري من السياسة الخارجية، وإذا ما تحدثت مفاوضات التجارة العالمية (غات) فإن كلينتون سيستقبل عام ١٩٩٤ بسجل قوي في ميدان تأييد التجارة الحرة وتحريك الاقتصاد العالمي من الحواجز والقيود.

أما على الصعيد الداخلي فسكون العام الجديد عام للتفاؤل الكبير للرعاية الصحية. ولا بد لكلينتون من النجاح في قرار تشريع لإصلاح هذه الرعاية قبل بدء انتخابات الكونغرس في تشرين الثاني، وإذا ما أُلحق في هذه القضية فإن رئاسته ستواجه خطراً محققاً لأنه افتح الكثيرين من الأميركيين في نهاية الأمر بأن القضية حاسمة الأهمية لا لشكها في الصعوبة الكبرى التي سيواجهونها في محاولة موازنة الضغوط التي ستمارسها جماعات المصالح المختلفة التي ستؤثر النتيجة النهائية في مصالحها. فالرعاية الصحية تكلف الأميركيين الآن أكثر من النصف الوطني كما أن تكاليفها في ارتفاع مضطرب، ولا شك في أن كلينتون سيحتاج إلى كل ما يتحلى به من مهارات واستعداد وتوجه إلى كل ما

## خطأ تاريخي ارتكبه إسرائيل بتوقيعها الاتفاق مع المنظمة

بقلم اسحق شامير  
رئيس وزراء إسرائيل السابق

يعرف الكثيرون أنه قبل توقيع إعلان المبادئ بين إسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية كان هذا التنظيم يمر في عملية سريعة من التفكير والانهيار التام، وقد العالمون بالأمور في حينه أن وضعه ميؤوس منه. فقد أفضت عملية الانسحاب المالي، التي شلت كل أجزاء التنظيم، أجواء الفوضى وفقدان الثقة بالانتصار على إسرائيل، وأيضاً فقدان الانضباط بالإضافة إلى الصراعات الداخلية غير المنتهية في القيادة. لقد تزامن الوضع أكثر من يوم إلى يوم، واقتربت نهاية المنظمة تباعاً وظهرت بوضوح أمام كل عين.

وكانت صورة الوضع هذه معروفة للمؤسسات المسؤولة عن أمن إسرائيل، ويمكن الاقتراض بأنهم هناك قدروا أن هذا التنظيم يقترب من عملية التصفية بخطوات سريعة. وما لا شك فيه أن اختفاء منظمة التحرير الفلسطينية من الحلبة السياسية في الشرق الأوسط كان ليستقبل في العالم كله كاستحسان كبير لإسرائيل في حربها ضد أعدائها. وكان مقبوض الجميع أن يفهموا أنه لا يمكن تحقيق هدف القضاء على إسرائيل وأن أعمال العنف والأرهاب في سدى كلفت الكثير ولم تحقق شيئاً. ويمكن أيضاً الاقتراض أن انقلاباً كهذا كان مقبوضه أن يولد تغييرات عديدة في مسيرة التفكير والتفكير لدى عناصر مركزية في المنظمة، وكان الأمر سيزيد من أمانات السلام.

ويصبح أن مثل هذه التغييرات ما كانت تحدث في ليلة، بدون التردد وبدون عواصف الأبحاث والمواجهات، ولكن لا شك في أننا كنا نقف أمام وضع جديد يحوي في داخله لحلول للموسم.

كل هذا لم يحدث لأن حكومة إسرائيل قررت تجاهل عملية انهيار شبه المؤكد لمنظمة التحرير الفلسطينية وسارعت في اتخاذ مجرد وجود الأكثر تطرفاً في اللحظة الأخيرة قبل ذهابه. المصركات مثل هذا القرار الكارثي لحكام إسرائيل ستكون موضوع التحقيق والفحص للخبراء، إلا أننا في هذه الأثناء نشهد على حقيقة واقع قاطع: خطأ تاريخي خطير سيجد مكانه بين الأعمال للشعب التي أضرت بمصالحها بليديها.

إن توقيع اتفاق للمبادئ مع منظمة التحرير الفلسطينية ليس فقط أنه أنقذ هذا التنظيم من الانهيار التام، بل فتح أيضاً أمامه المسار المرئي في اتجاه إمكانية تنفيذ المرحلة الأولى من نظرية المراحل المعروفة لدى منظمة التحرير والتي صيغت في العام ١٩٧٤. الحصول على قاعدة جغرافية في أرض إسرائيل لاستمرار الحرب من أجل القضاء على إسرائيل. كما أن التنظيم هذا حقق وبسهولة لا تصديق، اعتراف إسرائيل والولايات المتحدة به، وأيضاً أمال كثيرة تتقدم من الأفلاس بكل ما يعنيه الأمر.

بالمقابل تعهد عرفات بأن يعمل على وقف الإرهاب ضد إسرائيل ولإبطال وضبط كل البؤر الأكثر تطرفاً في ميثاق المنظمة وكما هو معروف لم ينفذ هذين التعهدين.

إن مثل هذا التصرف من نقض العهود التي تعهدت بها المنظمة من جانب، وتسليم إسرائيل بهذه الخرق من جانب آخر، من شأنه أن يستمر على طول الدرب، وهكذا سيكون إلى أن يجد شعب إسرائيل القوة لوقف مسيرة الخداع والغش، والتي لأمر ما يسمونها اتفاق سلام.

معاريف

## تطبيق الاتفاق يتهمر والاستيطان يزحف

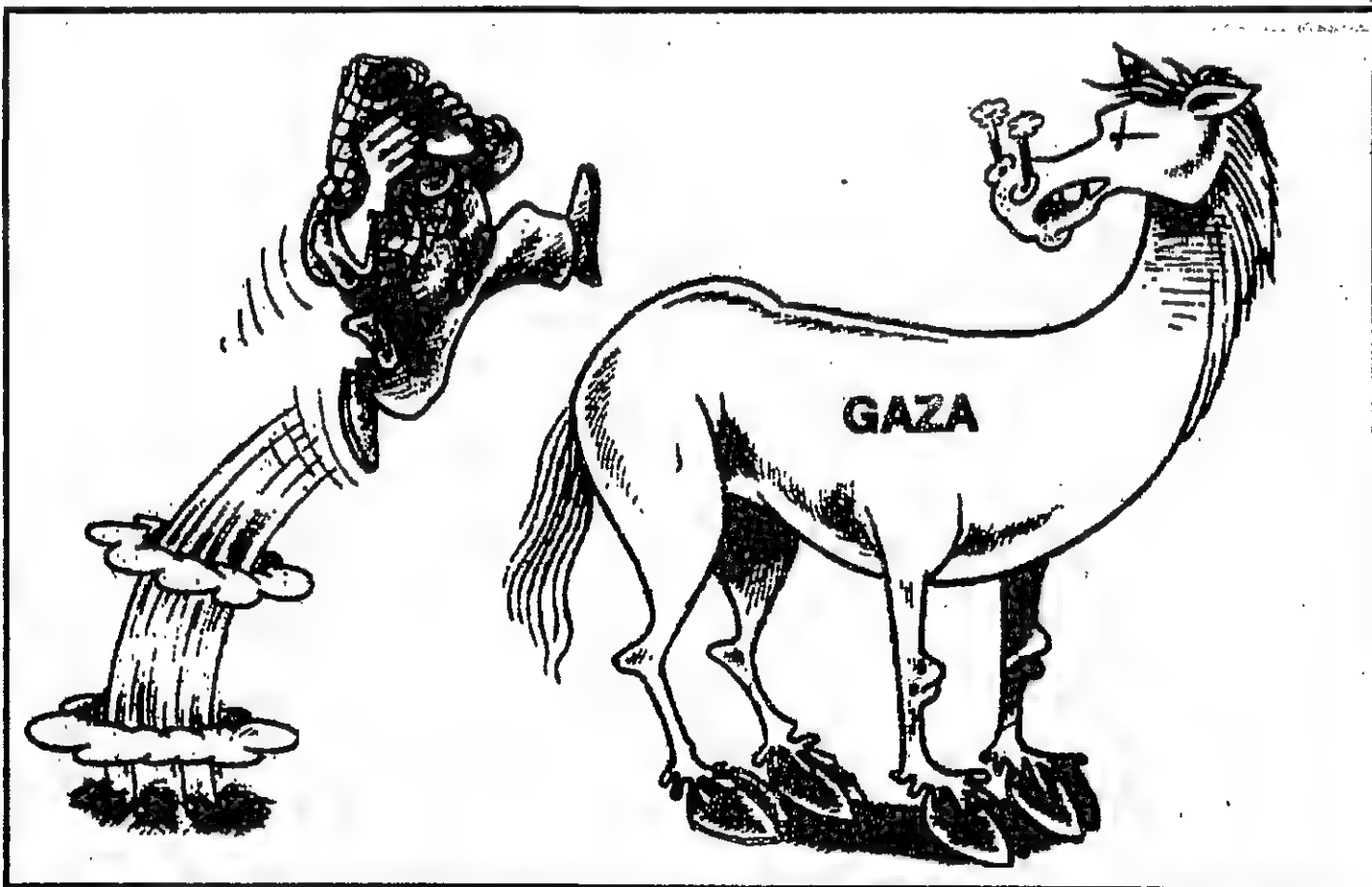
بالرغم من اتفاق ١٣ أيلول الإسرائيلي - الفلسطيني الذي ينص على تجميد الاستيطان في الضفة الغربية وقطاع غزة، تواصل السلطات الإسرائيلية عمليات الاستيطان في أنحاء متفرقة من الأراضي الفلسطينية المحتلة. وكذلك الأمر يواصل مجلس المستوطنات حملاته لتوسيع المستوطنات القائمة وإقامة مستوطنات جديدة، وذلك في إطار مساعيها للحماية لعرقلة تطبيق اتفاق أوسلو الذي يعتبره خطراً على الوجود اليهودي في الضفة الغربية والقطاع.

وفي الوقت الذي لم تبد فيه الحكومة الإسرائيلية سوى مرونة طفيفة لا تتلاقى وموقف الطرف الفلسطيني من قضايا الخلاف حول المعابر ومساحة أريحا ومن المستوطنات خلال المرحلة الانتقالية، يستمر الزحف الاستيطاني حاملاً معه مصادرات جديدة لأراضي فلسطينية سيما في المناطق الحاشية للقطاع الأخضر، فضلاً عن توسيع مستوطنات القدس وإقامة مستوطنات جديدة فيها باعتبارها مستثناة من الاتفاق للحل وفي الرؤية الإسرائيلية.

وأخر الحملات الاستيطانية كان اقدام السلطات الإسرائيلية على مصادرة ٧٠ بوناً من أراضي قرية التماسرة بالقرب من مدينة بيت لحم، واقدام مجلس المستوطنات اليهودية في الضفة والقطاع على تحديد مواقع ٨٨ مستوطنة يهودية جديدة في الأراضي المحتلة في المرحلة الأولى من مخطط لإقامة ١٣٠ مستوطنة، وذلك بهدف عرقلة مسيرة السلام وتعزيز وجود المستوطنين اليهود في الأراضي المحتلة.

ورغم انتقاد وزير الخارجية الإسرائيلي شمعون بيريز لمارسات المستوطنين تلك، إلا أن ذلك لا يعو كونه ذراً للرماد في العيون، طالما أن الحكومة الإسرائيلية تواصل ذات السياسة الاستيطانية، الأمر الذي أشار له عضو اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية ياسر عبد ربه حين أكد أن الاتفاق الفلسطيني - الإسرائيلي يشتمل على تجميد جميع أوجه الاستيطان اليهودي في الأراضي المحتلة، وإي مصادرة لأراضي جديدة، ولا كانت هذه الاتفاقيات أكبر خدعة في التاريخ!!

القدس المحتلة



## خطوط رابين الحمراء في المفاوضات مع الفلسطينيين

مرحلة الحسم في مسألة المجلس الفلسطيني المنتخب وإذا لم يتم التوصل لاتفاق حول صلاحيات المجلس فإن يتم تطبيق هذا البند.

يتضح من التعليمات التي وجهها «اسحق رابين» إلى أعضاء الوفد الإسرائيلي بأنه حدد لنفسه خطوطاً حمراء حاسمة في المفاوضات مع الفلسطينيين أما الأمور المركزية من وجهة نظره فهي: المسؤولية الإسرائيلية الوحيدة على الخطوط الحدودية مع الأردن ومصر، أمن المستوطنات الإسرائيلية والمستوطنين، الحيلولة دون تفق جماعي للفلسطينيين إلى المناطق المحتلة، الحد الأدنى من رموز بداية تشكيل الدولة الفلسطينية في هذه المرحلة من تنفيذ الاتفاق، الحيلولة دون لبس بالاتفاق الإسرائيلي جراء التغيرات التي من المقرر أن تتم.

ويسود اعتقاد في إسرائيل أنه يوجد في الخارج تفهم للموقف الحالي مقابل تحريك عرفات، ولقد سارعت إسرائيل لإيضاح مواقفها هذه للعدد من الدول العربية وغيرها ولم تواجه أية انتقادات من قبل هذه الدول وقدمت فقط اقتراحات جديدة من أجل إضفاء نجاعة على الاستمرارية في المحادثات وستمارس الدول التي تتبرع لإقتصاد المناطق ضغطاً على عرفات وقد أبلغت هذه الدول منظمة التحرير بأن الأموال ستحصل فقط بعد أن يتم التوصل لاتفاق حول قطاع غزة وأريحا.

هارتس

رايين في القاهرة عدة تهديدات لواشنطن يحذر فيها من احتمالات تراجعها عن الاتفاق ولم يشعر الأميركيون بالخطر جراء تهديداته وإبعاده بذلك ولا يمارسون الآن أي ضغوط على إسرائيل.

ويعتقدون في إسرائيل بأن عرفات لن يعمل على تحطيم الاتفاق وأن ما يقوم به هو عبارة عن تكتيك تفاوضي، كما يريد أيضاً الحفاظ على مكانته وكبريائه. وفي هذا الإطار جرت اتصالات هاتفية كثيرة مع إسرائيل منها اتصال فاطمي أجزه زوجته «سهي» توضح فيه مدى الصعوبات التي يواجهها.

أما الاحتمال الثالث فيتعلق بتخوف عرفات من عدم تطبيق مرحلة ثانية بعد الانسحاب من قطاع غزة ومنطقة أريحا ولهذا فإنه يمارس ضغوطاً من أجل الحصول على أقصى حد من رموز الدولة الفلسطينية في المرحلة الأولى، وأيضاً جزء مما يجب أن يشكل المرحلة الثانية من الاتفاق، وتنضم إلى هذه الامكانية أيضاً مطالبته بالاميركيين يبحث ما إذا كان هناك استعداد لدى الإسرائيليين في أعقاب الصعوبات التي وجدت في المفاوضات بالنيابة وعلى الفور بالمرحلة الثانية لاتفاق أوسلو ونقل الصلاحيات في الضفة الغربية.

رد رابين على ذلك بالسلب وأصر على أنه في البداية يجب تطبيق المرحلة الأولى المتعلقة بالانسحاب من قطاع غزة وأريحا. أما التعليمات التي وجهها للوفد الإسرائيلي فكانت لاجانبه فقد أكدت على أنه إذا لم يتم التوصل لاتفاق حول قطاع غزة وأريحا فإن يتم تطبيق هذه المرحلة. وهكذا ستكون توجهاته أيضاً عندما حصل

## تليف شيف

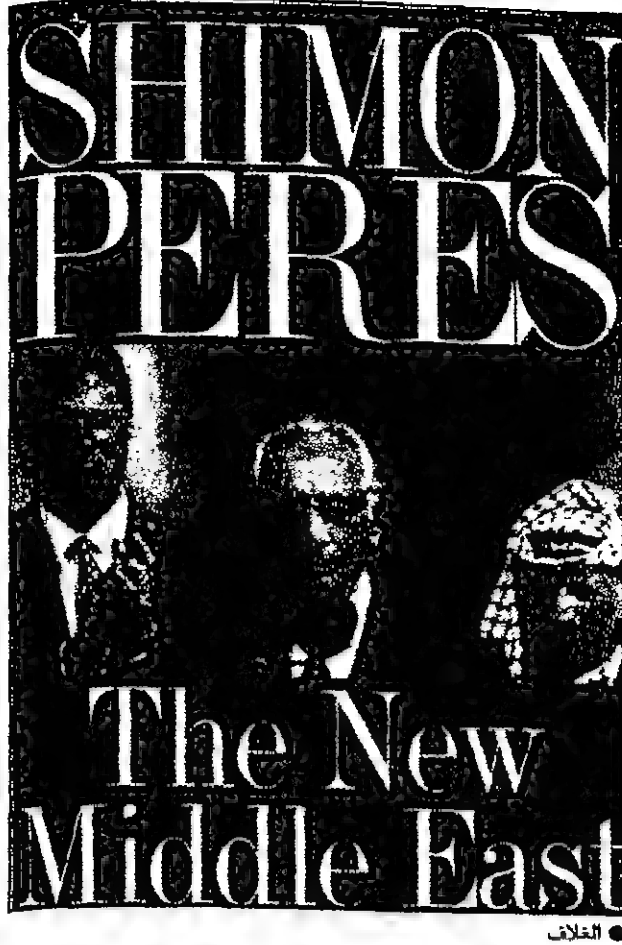
لا يوجد أدنى شك لدى رابين رئيس الحكومة الإسرائيلية ولدى الآخرين الذين يعقدون لقاءات مع «ياسر عرفات» رئيس منظمة التحرير الفلسطينية بأنه هو فقط الذي يسيطر على المفاوضات مع إسرائيل، وهكذا الأمر بالنسبة للناصب الإسرائيلي إذ أن الذي يسيطر على المفاوضات هو «اسحق رابين» ولا يعتبر عرفات، معلماً على التفاصيل مثل رابين لكن في بحث أي تصرف بونه ولا ريب في أن التساهم بين الاثنين سيؤثر على المفاوضات ولهذا من الصعب قبول الإعاعات القائلة بأن رابين رجح لأقوال بخصوص عدم الاستقرار النفسي لعرفات ويركز رابين بأن هذا الأمر قد يشكل صيغة لتوقيع خلافات وقد حدد عرفات لوفده الأهداف والتكتيك وتجد إسرائيل صعوبة في إبقاء الأسباب التي تدع رئيس منظمة التحرير إلى المخاطرة بالسفر حتى النهاية وذلك فور التوقيع على اتفاق أوسلو وعرض مطالب لم يتفهمها اتفاق المبادئ أو تتناقض معه بصورة واضحة. ويتخصص أحد الاحتمالات أن لا يكون هذا تكتيكاً في المفاوضات بحيث يعرضون مطالب الحد الأقصى غير المقبولة وذلك من أجل أن تتوفر إمكانية للتوصل لحل وسط حول شيء ما جيد، أما الاحتمال الثاني فهو: إمكانية لحساس عرفات بالتهول من الاتفاق الذي وقع عليه ويبحث الآن عن أسلوب للتراجع عنه. بحث عرفات ومنذ فشل القمة التي عقدها مع





111 1 11





١٠  
والأخيرة

## الشرق الأوسط الجديد تطوير السياحة

المنفذ... واعتقد أن الفقر عدو بل من القوة كقوة الجيش... كما اعتقد أن الاسواق يغذيها الفقر عن طريق الحاجة والاحتياج. ومن منطلق هذه الفكرة... يتحقق لدى بيريز سيل من الأرقام والأحلام والخطط الاقتصادية الصغيرة والكبيرة لتحسين اقتصاد المنطقة فتراه يتحدث عن قناة ترويض بين البحر المتوسط والبحر الميت، خطوط للسكك الحديدية وشبكات الطرق السريعة، خطوط اتصالات الشرق الأوسط من الخليج إلى إسرائيل إلى الأراضي المحتلة... ويتحدث عن نقل المهارات الزراعية الإسرائيلية في الصحراء إلى الدول العربية.

اتفاقية السلام «التاريخ يرغب بذلك» ويقول بيريز «لنني متأكد أنها مرة بدون جهاز تحقيق الرجوع إلى الخلف... لكنها قد تشير لحيننا إلى اليمن أو إلى اليسار أو إلى الأمام لكنها لا يمكنها الرجوع إلى الخلف». ويقول عن ياسر عرفات أنه متأكد من أن الرئيس عرفات سيكون عند كلامه «أن ليس سرا القول أنه سيكون قادرا على اتخاذ قرار معالجة الوضع الجديد».

بهذه الحلقة تكون «الاسواق» استكمالات ترجمة مؤلف شمعون بيريز وزير الخارجية الإسرائيلي «الشرق الأوسط الجديد». وهذه الحلقة التي يتحدث فيها بيريز عن أهمية تطوير السياحة يكون قد استند جميع أفكاره وأحلامه وأوهامه عن تطوير السياحة المستقبل للمنطقة... دون أن يمر اهتماما بالمشكلة العسكرية العميقة، أو بالمشكلة السياسية للسلام، بالخطط الزراعية والإسرائيلية والتي أغرت المنطقة في حروب متتالية وفي سياق محموم لأسلحة قذما.

تأليف شمعون بيريز  
وزير الخارجية الإسرائيلي  
أعداد: قسم  
البحوث والترجمة  
قبل أن تقرأ  
الكتاب

## ستفتح الحدود حتى وإن ظلت الاجراءات والقيود



شمعون بيريز يتخطى على سياسة رابين أمام مقر الحكومة الإسرائيلية

تتضمن وجهات عدة في الرحلة الواحدة، مثل مصر وإسرائيل والأردن وسوريا ولبنان، وسيكون التركيز على السياح أصحاب الميزانيات المحددة والذين يشكلون أكبر نسبة جيدة في اسواق السياحة إلا أنه يتطلب منا في الوقت ذاته تأمين أفضل الخدمات لهؤلاء السياح وبما يتناسب واستثماراتهم وهو أمر يمكن توفيقه من خلال الرحلات المتعددة الوجهات ومن خلال تشجيع اصقاع الأقارب والسائح لزيارة المنطقة. والواقع أنه ليست هناك حاجة لانتظار إقامة الاطر الاقليمي، بل يمكننا البدء مبكرا مع مرحلة التفاوض، في توجيه طاقاتنا ومصادرها وأفكارنا الخلاقة لتحقيق هذا الهدف الواعد بانتظار استتباب السلام على أن تكون الخطط هذه جاهزة للتنفيذ فوراً بمجرد توقيع اتفاقيات السلام.

بعض المشاريع التنموية المحلية ستعمل على اجتذاب السياح بصورة آمنة، مثل ميناء صيد السمك في غزة وميناء السلام في أيلات العقبة وقناة البحر الميت - الأحمر. كما ويمكن تطوير بعض المشاريع الأخرى خصيصاً لهذا الغرض مثل القرى السياحية والفنادق الفاخرة والمناطق الترفيهية وبما كان اجتذاب رؤوس الأموال الأجنبية لاستثمارها في تطوير المواقع السياحية. مرة أخرى يتوجب التأكيد على حقيقة أن السلام والهدوء مطلبان أساسيان لاجتذاب السياح ورؤوس الأموال الاستثمارية. وفي المقابل فإن هذا الاستثمار سيكون بمثابة عامل استقرار في المنطقة ولعله لن يطول الوقت قبل أن يصبح الشرق الأوسط مكاناً للتعاون وليس للمواجهة بين البشر.

تقوية  
استجابة لاصالات العديد من القراء تعيد «الاسواق» نشر الحلقة العاشرة والأخيرة من كتاب «الشرق الأوسط الجديد» نظراً للاختصاصات والتداخلات غير المتصورة التي وريت في الحلقة المذكورة.

والشرق الأقصى وتعزيز السياحة القادمة من أميركا الشمالية والشرق الأقصى يعتمد وإلى حد كبير على اختيار وتنفيذ الحملة التسويقية الصحيحة كما وأن السياحة للقائمة من أوروبا تعتمد على تطوير البنية التحتية للنقل البري.

الحدود المفتوحة  
حتى قبل تأسيس إطار اقليمي بشكل رسمي، فإنه بالاستطاعة أن نبدأ في وضع خطط لتحديث البنية التحتية وتطوير النقل البري وبخاصة التي تصل أوروبا بالمنطقة. وعندما يصبح بالمستطاع

الحدود المفتوحة  
بعد استتباب السلام، سيتم فتح الحدود حتى وإن ظلت الاجراءات والقيود التقليدية معمول بها في مجال العبور في البداية كما هو الحال بين مصر وإسرائيل. وفتح الحدود وحده سيساعد في لحياء النشاط السياحي بين دول الشرق الأوسط وقد يكون المكسب الرئيسي على أي حال في تعاطف عدد السياح الأجانب الذين سيتمكنون من زيارة عدة بلدان في المنطقة في رحلة واحدة وسيأتي معظم هؤلاء السياح من أميركا الشمالية وأوروبا

الحدود المفتوحة  
حتى قبل تأسيس إطار اقليمي بشكل رسمي، فإنه بالاستطاعة أن نبدأ في وضع خطط لتحديث البنية التحتية وتطوير النقل البري وبخاصة التي تصل أوروبا بالمنطقة. وعندما يصبح بالمستطاع

تشكل السياحة أحد أهم المصادر الطبيعية في الشرق الأوسط المشمس، وهي المنطقة التي لعبت دوراً حيوياً في تاريخ البشرية وثقافتها والأديان. والشرق الأوسط هذه الجنة السياحية تعاني من مشكلة أساسية في هذا المضمار وهو العنف الذي يترك آثاره السلبية على السياحة. فالعنف يفرض على السياح في حين التهديدات الحرب تعسبر من لخطر العراقيل أمام ازدهار السياحة والحروب الكبيرة ليست وحدها التي تعيق السياحة بل الحروب الصغيرة وأعمال العنف. وعليه فإن العنف النابع من بؤايع دينية أو سياسية والذي يستهدف السياح أو المواقع السياحية على وجه الخصوص يعد الملايين من الناس عن الشرق الأوسط كل عام.

وحتى السبعينات كانت السياحة مصدراً رئيسياً للدخل في لبنان، ولعل المسألة اللبنانية في أرض الأرز لتعتبر مثلاً حياً وصارخاً على ما يمكن أن يفعله العنف بالسياحة، وكذلك الأمر بالنسبة لمصر. وعليه فإنه ولولا العنف لأصبحت السياحة مصدراً قوياً للدخل بالنسبة للملايين العائلين في المنطقة. والسلام والسياحة صنوان وبسيران معا على طريق إزالة الخلافات والمصاعب التي تواجهها حالياً وفي تشكيل القرض العظيمة في المستقبل وتطوير الصناعة السياحية واجتذاب الاستثمارات وتشجيع قعود السياح لشروط ومتطلبات أهمها تأمين الهدوء والسكينة والسلام الحقيقي، الأمر الذي يقوينا إلى حقيقة أن تطوير السياحة وتدفق السياح يلعب إلى جانب تحقيق المكاسب المالية دوراً أساسياً كعامل استقرار وفي خلق الاهتمام الفعلي بالحفاظ على السلام في المنطقة.

هناك عدة عوامل تساعد في اجتذاب السياح إلى الشرق الأوسط مثل فتح الحدود وتوفير بنية تحتية لخدمات مستطورة في مجال النقل والاتصالات، تسويق مشترك للعمليات السياحية وتطوير مواقع الجذب السياحي.



مصر عرفات رابين ريمها مستوطنين احتجاجاً على الاتفاق

(المحرر)









جريس تاريس



جمال أبو عايد



عبدالله السعيد

## هزل يلعب الزمالك في عمان الشهر المقبل ؟

تكررت محبة الليان الإماراتية الصادرة من دبي أن فريق نادي الزمالك المصري لكرة القدم حامل كأس بطولة أفريقيا أبطال الدوري تكفي دعوة لزيارة عمان لخوض مباراة ودية ضمن جولة له قد تشمل سوريا ولبنان أيضا.

ولم تحدد الصحيفة الجهة التي بدت الزمالك لكنها أشارت إلى أن للوعد المقرر للزيارة هو الشهر المقبل.

# الرياضة

## رسالة بيروت الرياضية القموض يكتنف لقاء الفيصلي اليوم

من الهجوم وهناك اللاعب لغاني عبد الوهاب سليمان والهدافان عبد كرم جبريل، إيلي نجار بالإضافة إلى الشقيقتين اللتين يعرفهما جمهورنا جيدا لمرى اشتراكهما مع بكاس العرب عام ١٩٨٨ وهما نجم النخاع وأصف الفيصلي الذي لعب ضد الوحدات أيضا مع فريق الريان القطري، وشقيقه بلال الفيصلي الذي سيجتهد لشدته كظهير أيمن بدلا من قلب هجوم هذا من الحكمة أما عن النتيجة فتكتنفه الغموض كالتالي:

محمّد طراد لحراسة المرمى النخاع فادي خشفة، هشام إبراهيم، فادي الناطور، محمد أبو عديوي، لوسيط حسانية، عبد الطيف، رائد أبو النصر، وباسل طالب لوسيط، ولتهجوم الهدف محمود حمية، ويوسف فرحان.

سفيرًا يستقبل رئيس الوفد استقبال سعادة السفير الأردني في بيروت السيد فخري أبو طالب في مكتبه بالسفارة الأردنية رئيس وفد النادي الفيصلي السيد (محمد دجيل) أبو نريه حيث رحب السفير بوفد الفيصلي ووضع أمانات السفارة تحت تصرف الوفد لتسهيل مهمته وبعد بحضور مباراة لفرق بقاء على دعوة رئيس النادي لحضور اللقاءات، كما أن الذي هو الرابع من المستشارين بالسفارة السيد المعاصنة، والفصل محمود البطانية، وفد راق السيد أبو الرابع الزميل صالح أسعد مدير تحرير الزميله الميانه منسق الرحلة.

## الامير فيصل يري حفل نجوم راليات ٩٣ اليوم ١٠ سباقات أبرزها الأردن الدولي للعام الحالي

كتب - خالد المنيزل

يرعى سمو الأمير فيصل بن الحسين في الساعة الثامنة من مساء اليوم الأربعاء حفل السباقات السنوي للركبي الذي ينظمه نادي السيارات بمرور على شرف أبطال الراليات من المسافلين والمسابعين موسم ٩٣.

ومما يذكر أن نادي السيارات قد أكمل مسابقات العام الماضي بنجاح كبير وسعد مشاركة فعالة لفرقته من عدد من أبطال حيث انتزع السائق أحمد فراج المركز الأول بجدارته ثلاث طرقات الطبع وحل ثانياً أحمد الدواد وفي بطولة المسافعين حل في فيصل سمعون أولاً تلاه مؤنس مدني وصفيلاً ثم محمود شولي ثالثاً.

هذا وأصدر نادي السيارات الملكي خطة نشاطات موسمية للعام الحالي والذي يبدأ يوم ٢٥ الجاري بإطلاق الرالي الوطني (أبو سمرة) وتالياً سباقات التنمكية الوطني.

١٠. أبي. سباق السرعة

١١. أبي. سباق السرعة

١٢. أبي. سباق السرعة

١٣. أبي. سباق السرعة

١٤. أبي. سباق السرعة

١٥. أبي. سباق السرعة

١٦. أبي. سباق السرعة

١٧. أبي. سباق السرعة

١٨. أبي. سباق السرعة

١٩. أبي. سباق السرعة

٢٠. أبي. سباق السرعة

## نادي السيارات.. رياضة وحضارة

إذا كانت الألعاب الرياضية تجسد مفهوم القتال الدليل السليم في الجسم السليم، فإن رياضة السيارات تصبغ على ذلك مفهومًا جديدًا هو ما تملكه من وجهة حضارية وسياحية للمشاركين في بطولتها وعشاقها من جمهورها سواء بسواء.

من هنا تسجل لنادي السيارات الملكي الأردني دوره الكبير في تطوير هذه الرياضة واتساع قاعدتها وعلاقتها بالاندية والدولية وما كان ذلك أن يحققه النادي وينجزه بالصورة الرائعة القائمة لولا الاهتمام والرعاية الكيريين من لدن سمو الأمير فيصل بن الحسين وأسرة نادي السيارات الملكي.

إن نادي السيارات الملكي إذ يطوي اليوم حبة من إنجازاته ويستعد لبداية صفحة جديدة من العمل المبرمج والمؤسسي ليخطو بذلك خطوة مهمة على طريق التطور المنشود في العطاء والإبداع، ومما يميز المرحلة المقبلة ما تلمسه في الخطة الجديدة من تطوير رالي الأردن الدولي ليتنقل من كونه جزءاً من بطولة الشرق الأوسط إلى المنافسة العالمية باعتبار رالي الأردن المرشح الأقوى لاعتماده كجولة من جولات بطولة العالم للراليات التي يشارك فيها ألح نجوم الراليات في العالم.

إننا على عتبة الاستعداد ببلوغ رياضة السيارات في الأردن المستوى العالمي بعد أن نجحت في فرض حضورها على الصعيد الإقليمي عبر نجاح الأردن في استضافة جولة أساسية من جولات رالي الشرق الأوسط.

ويهدد المنافسة الهائلة من الأعمار جميع الفائزين باللقب جولات وراليات الأردن في العام الماضي والتي يتوجون مساء اليوم في حفل الهيج لنادي السيارات الملكي الأردني.

## وزير الشباب يؤكد على دعم الرياضة الفلسطينية

استقبل د. عبد الله عويدي وزير الشباب في مكتبه يوم أمس رئيس وأعضاء لجنة التنسيق الفلسطينية للشؤون الرياضية مع الأردن حيث جرى البحث لتخفيف العلاقات الرياضية في الظروف الحالية وقد اتفق على أن يتم التنسيق من خلال هذه اللجنة ومن داخل الأراضي المحتلة، كما تم الاتفاق على دعوة لنادي الشباب الفلسطيني من داخل الأراضي المحتلة للمشاركة في التتويج والبركات التبريرية والفخمية والبركات الصقل في مختلف الشؤون الفنية.

أكد وزير الشباب إن الشباب الأردني والفلسطيني سيعملون جنباً إلى جنب في مجال الحركة الرياضية وتنشيطها.

أما بذلك الزميل وقاص بلال مدير العلاقات العامة في وزارة الشباب.

## وزير الشباب يؤكد على دعم الرياضة الفلسطينية

استقبل د. عبد الله عويدي وزير الشباب في مكتبه يوم أمس رئيس وأعضاء لجنة التنسيق الفلسطينية للشؤون الرياضية مع الأردن حيث جرى البحث لتخفيف العلاقات الرياضية في الظروف الحالية وقد اتفق على أن يتم التنسيق من خلال هذه اللجنة ومن داخل الأراضي المحتلة، كما تم الاتفاق على دعوة لنادي الشباب الفلسطيني من داخل الأراضي المحتلة للمشاركة في التتويج والبركات التبريرية والفخمية والبركات الصقل في مختلف الشؤون الفنية.

أكد وزير الشباب إن الشباب الأردني والفلسطيني سيعملون جنباً إلى جنب في مجال الحركة الرياضية وتنشيطها.

أما بذلك الزميل وقاص بلال مدير العلاقات العامة في وزارة الشباب.

## تغيب في قمة السلة السورية يسود في حل إدارة الوحدة!

عليه منب الاتحاد بابل الحموي بأنه سيفوز على الوحدة ويحتفظ باللقب، وساهمت تصريحاته منب الوحدة استغفرت في لم صفوف فريق الاتحاد الذي فاق من سيانه ليجق، إيلي فون وليرد اعتباراً من خسارته أمام الجيش والوفاة الحموي.

## المسودة السودانية يلعب في ارتيريا وأثيوبيا

توجه فريق نادي المودة السوداني لكرة القدم إلى ارتيريا للمشاركة في احتفالات اسبوع المصادفة السودانية الإثيوبية، حيث يلعب ٣ مباريات ودية ولحده مع منتخب ارتيريا ثم سيتوجه إلى اثيس إيبا لخوض مباراة ودية مع فريق إثيوبي قبل العودة إلى الخرطوم تاهيا للسفر إلى النوجة.

## ارامكس تدعو المؤسسات الاهلية لبطولتها السلوية

قام قسم النشاط الرياضي في شركة ارامكس للنفط العربي السريع بتوزيع المصوات على الشركات والمؤسسات الأهلية للمشاركة في (بطولة ارامكس الثالثة للشركات بكرة السلة لعام ١٩٩٤) والتي ستقام في الفترة الواقعة بين ٣٠ آذار لغاية ٣٠ نيسان ١٩٩٤ بإشراف الاتحاد الأردني لكرة السلة.

هذا وسيقوم قسم النشاط الرياضي في شركة ارامكس بتوزيع تعليمات البطولة خلال أفاء بذلك السيد غازي شيحا الذي أشاد باهتمام وتوجيه

## المدرّب الجديد للبقعة يعد منافسيه بمفاجآت

كشّف المدرّب العراقي داود العزاوي للمدرّب الجديد أفريق نادي البقعة لكرة القدم نشاطه في النادي تاهيا لخوض عام مرحلة الأياب لدوري الدرجة الأولى.

وأعرب العزاوي الذي حل مكان مواطنه عبد اللطيف كاظم عن تامله بمشاركة البقعة في أياب الدوري وكشف للثقاب عن أنه

## مصرى بطل مطرح العرب

توج المصري أشرف توت بطلا لبطولة العرب الخامسة للشباب للشريخ التي اختتمت بمشوق بمباراة ١٤ لاعبا يمثلون ١٢ دولة هي الأردن، مصر، سوريا، الإمارات، المغرب، قطر، تونس، الغربية، فلسطين، اليمن، ألبان، السودان، والجزائر. ومسلّماً في هذه البطولة اللاعب الشاب الذي أبو نيهان. وجمع ثوب (١٠) نقاط وتقدم على منافسه السوري رائف عيسى الذي حل ثانياً بـ ٩ نقاط ورغم فوزه على البطل بيد أن المغربي محمد الأمين بو صفيحة الذي حل خامساً وأمام المغربي يوسف عبد الغفور الذي حل ثامناً.

## قرارات اتحاد التايكواندو دعوة مدراء المراكز والمدربين للاجتماع غدا

ترأس السيد عيسى الريموني رئيس الاتحاد جلسة مجلس إدارة الاتحاد واللجنة الفنية بالاتحاد أرب رئيس الاتحاد عن ألامعيا هذا الاجتماع بحضور الجهاز الفني والإداري للاتحاد لتقديم مسيرة الاتحاد والوقوف على مدى استحداثات للتحديات الوطنية للمشاركة في اللقاءات البرمجية الرسمية خلال عام ١٩٩٤.

تم الاستماع لإيجاز من مرربي المنتخبات عن مسسوى الاستعدادات للمشاركة في بطولة اسبوع الحادية عشرة والتي ستجري في القليل خلال الفترة من ١٢/١٢/٩٤ إلى ١٨/١٢/٩٤ وكذلك بطولة الدولية التي ستجري في أرب خلال يومي ١٦/١٢/٩٤ و ١٧/١٢/٩٤. وقد أطمأن رئيس وأعضاء الاتحاد على هذه الاستعدادات.

قرر عقد اجتماع لجميع مدراء المراكز والمدربين للاجتماع غدا

## قرارات اتحاد بناء الأجسام تسببت موعد دورتي التحكيم والتدريب الدوليتين

قرر اتحاد بناء الأجسام في جلسته التي عقدها مساء أمس الأول برئاسة الزميل عبدالمعزم أبو طوق رئيس الاتحاد مجموعة من القرارات تاهيا لبرها وفق ما أفضى بها السيد محمود كوش الناطق الإعلامي للاتحاد.

التأكيد على السيد وفانيل سانتاجا - مساعد رئيس الاتحاد ورئيس لجنة القضاة العالمية بان الاتحاد يرغب باقامة دورتي التحكيم والتدريب الدولية في موعدهما المقرر سابقاً ٢٥ / الشهر الجاري إذ تلقى الاتحاد منه إمكانية التاجيل إلى شهر نيسان القادم.

التعميم على الاتحادات الالهية في الوطن العربي بخصوص مشاركة حكماء بدورة

## رسالة العراق الرياضية مظارنا الناشئة وصلت وتلاقي العراقية اليوم

أعضاء الوفد، يتضمن القائمة اربعة لغات ودية بين نخاسي الفريقين والتي ستجري على ثلاثة منب مختلفة من الاتفاق عليها في اجتماع الجانبين الذي عقد أمس وتخلله التأكيد على تعزيز العلاقات الرياضية الطيبة التي تربط اتحاديين البلدين الشقيقين وهذه الملاح في ملعب نادي العلووية والصعيد والصناعة في بغداد بالإضافة إلى زيارة عدد من المواقع السياحية والحضارية فيها.

وسيخوض فريقنا الناشئ أولى لقاءاته الودية أمام مستضيفه العراقي في الثامنة من بعد ظهر اليوم الأربعاء.

## استنبول تترشح لاستضافة اولمبياد ٢٠٠٤

أعلن هالدون دونهات الناطق الرسمي باسم اللجنة الأولمبية التركية أن استنبول ستترشح رسمياً لاستضافة أولمبياد عام ٢٠٠٤ في محاولة ثانية بعد فشلها في مسعاها الأول في تنظيم الأولمبياد عام ٢٠٠٠ الذي فازت به مدينة سيديني الأسترالية.

وأكد هالدون أنه تم تشكيل لجنة لترشيح المدينة أطلق عليها اسم «استنبول ٢٠٠٤» بدأت عملها الدعائية بطرح مناقات معادية بمناسبة عيد رأس السنة لهذا الفرض.

وكانت رئيسة الوزراء التركية تانسو تشيلر أعربت عن أملها أن

## الخوالة يرأس لجنة طاولة الزرقاء

تقرر أتمام مسح سطح الأراضي الممكن استغلالها من أجل ملاعب ومقارنات الأندية في المحافظة كما تمت مراجعة ورقة العمل التي سيتم تقديمها لسما الإمبر الحسن بشكلها النهائي ونافق للمجتمعون نتائج الاجتماع الذي تم بين ممثلي أندية الزرقاء والمدرك التجارية في المحافظة.

مسحكر لآياتم حطين يقيم نادي حطين الرياضي

## الخوالة يرأس لجنة طاولة الزرقاء

تقرر أتمام مسح سطح الأراضي الممكن استغلالها من أجل ملاعب ومقارنات الأندية في المحافظة كما تمت مراجعة ورقة العمل التي سيتم تقديمها لسما الإمبر الحسن بشكلها النهائي ونافق للمجتمعون نتائج الاجتماع الذي تم بين ممثلي أندية الزرقاء والمدرك التجارية في المحافظة.

مسحكر لآياتم حطين يقيم نادي حطين الرياضي

## بروغيرا أتمر اليا من بطولة أتمر اليا

أعلن الأسباني سبرجي بروغيرا المصنف رابعا في العالم انسحابه من بطولة أتمر اليا المفتوحة في كرة المضرب لحدى دورات والفقران سيلبيد التي تتخلل في ١٧ كانون الثاني الحالي لأصابته.















- جلوة وخطرة
- سيدتي هل انت زوجة
- مثالية؟
- شارون ستون في
- الفصح الذهبي
- منكرات جاكين بيسيه

تطويع محطات القطار البريطانية مهددة

مئات القطارات التي تستخدمها شركة السكك الحديدية البريطانية مهددة بالتشريد إذ منذ أكثر من قرن وهذه الشركة تستخدم القطارات للقضاء على الفئران المماضية لتسببها السكك الحديدية وكانت تؤدي عملها على أكمل وجه. وقد بلغ عدد هذه القطارات التي كانت ترعاها شبكة السكك الحديدية البريطانية ما بين ٢٠٠٠ و٢٠٠٠ قطاراً في السنة. وقد انخفض العدد إلى ٢٠٠ قطاراً ويعود السبب إلى تدهور الشبكة في تحويلها إلى شركة خاصة والتي لن تتمكن من توفير الغذاء الكافي لهذه القطارات. وتبلغ تكلفة القط الواحد ٩٠٠ ألف جنيه إسترليني. وقد قرر البريطانيون بيع هذه القطارات التي يسمونها القطارات البريطانية ويعتبرونها على هذا القرار الذي يسمونه القطارات البريطانية ويعتبرونها على الاحتفاظ بهذه القطارات مهددة بالتشريد.

ALASWAQ JORDANIAN BUSINESS DAILY - WEDNESDAY - JANUARY 5 - 1994 NO (156) VOL.2 AMMAN - JORDAN

الأربعاء ٢٣ رجب ١٤١٤ هـ - الموافق ٥ كانون الثاني ١٩٩٤ م - العدد (١٥٦) - السنة الثانية - عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

من العالم

اشارات جديدة حول سيناريو ٩٤

عودة الولايات المتحدة للحديث العلني عن جهود مكثفة قامت بها خلال الأيام الماضية لتفكيك مباحثات السلام في الشرق الأوسط وحيداً مواعيد قريبة لحوادث جديدة من المفاوضات هي عودة مؤتمر الشرق الأوسط استحقاق التطورات الجديدة المتوقعة خلال الأشهر الأولى من العام الحالي على مختلف مسارات المفاوضات العربية الإسرائيلية. فالتناقض باسم الخارجية الأميركية مايكل كيري وهو يلقى الأضواء على التصور الذي تنتظره مسيرة السلام أكد على أن الاتفاق الفلسطيني الإسرائيلي القائم ومستمر رغم ما يواجهه من صعوبات وان الاتصالات من ضماناته مستمرة في كل الاتجاهات، مؤكداً على أن العمل يجري من أجل تنشيط المفاوضات على المسارين السوري واللبناني وأن الجهود تبذل لحرمان تقدم على جعل مسارات المفاوضات من نون أن يعني ذلك أن مفاوضات إسرائيل مع جاراتها العربيات ستصبح البديل للمباحثات المباشرة بين المنظمة وإسرائيل.

وفي موازاة هذا التحديد الذي لا يخلو من الوضوح بخصوص وجود اتصالات سرية تسبق جولات المفاوضات المرتبة العلنية بين الدول العربية المعنية وإسرائيل جاء تأكيداً على أن الاتفاق الفلسطيني الإسرائيلي مستمر رغم ما يتعرض لمخاطر من صعوبات كلف تحقيقه من اتصالات أميركية عن اتصالات متعددة الجهات تجري لتفكيكه.

النطاق الأمريكي في التوضيح في معرض التأكيد على أن ما يشهده الشرق الأوسط غير قابل للرجعة إلى ما قبل المفاوضات عندما أكد أهمية انتقال المفاوضات من أعمال اللجان للفرقة من المفاوضات المتقدمة للإطراف إلى المنطقة في جولات العمل للقبلة وكذا اجتياز الحدود إلى المكسيك. وبعد سلسلة من عمليات الإخلاء والمطاردة وقيل مسافة قصيرة من منطقة الحدود تحدث مواجهة مسلحة بينها وبين قوات حرس الحدود. حيث تصاب عدة طائرات في الشرق الأوسط نفسه وغير اعتدائها في أربع عواصم عربية وبحضور ليس فقط وفود إسرائيل بل وممثلي دول عربية غير عربية مباشرة بالمفاوضات الثانية إلى إسرائيل بالإضافة إلى الدول الصاعدة للفرقة التي ستشارك في التفاوض والتفويض.

وبهذا الموجه يكون النطاق الأمريكي قد وضع في الأيام الأولى من عام ١٩٩٤ جدول أعمال تلت دون حوله التكهات نحو مسيرة سلام تنسم بالشمول لا تترك فيها فرصة لحاصرة اتفاق إلى أن يوقع اتفاق آخر ولا تنتهي إلا بقيام السوق الشرق أوسطي العرض عبر حدود مفتوحة بدون أي قيود.

يحيى محمود



● من زجه كلي ومثل جيت

ترافولتا يرقص على الذكريات

من منا لا يتذكر جون ترافولتا الذي أطلق حمى الرقص بين الشباب في الثمانينات. ترافولتا الآن يتكفي بالعيش على ذكريات الماضي والأحاديث التي حققها في عالم السينما قبل أن يبدأ نجوميته في التراجع. يقول ترافولتا الذي أصبح مضرب مثل بين الجيل الراقص من الشباب قبل سنوات، إنه قانع الآن بالعيش مع زوجته كيلي وظلته حيث متعمداً بالثروة التي حققها من بطولته السينمائية. ومع أن ترافولتا يورد مميزات لحياته عن دائرة الأضواء بلقبول أنه عاش للفترة الماضية في معاناة نفسية لأسباب رفض الكشف عنها إلا أن ابتعاد المخرجين عنه بعد أن تلاشت الغيرة التي أحدثها في أوساط الشباب من خلال عروضه الراقصة كانت السبب على ما يبدو في ابتعاده عن الأضواء وانقطاع نجوميته.

فيروز وولش نجمتا حفلة توزيع الجوائز

النجوم الذين شاركوا في توزيع الجوائز البريطانية في مدينة أوس انجلوس كان من بينهم الأمير أنوار والمخرج مارك سكويس الذي فاز بالجائزة الكبرى عن فيلمه "زمن نيرام" وأما ابن الملكة البريطانية فلدا مثل الأكاديمية البريطانية للسينما والتلفزيون. وشاهد مئات الحاضرين للمحطة ميشال فيروز التي منذ أن عادت لتجد الحب في أحضان دافيد كيلي أصبحت تخرج وتنتزه كثيراً وأما رايان روبرت مور والتي بدت كمنية باربي.

فلوريدا ترفع دعوى على الحكومة الأميركية

واشنطن - بيرا - رفعت ولاية فلوريدا دعوى قضائية ضد الحكومة الفيدرالية الأميركية مطالبة بإلغاء مبلغ دولار كتعويضات عن عدم استمارة الحكومة الفيدرالية منع المهاجرين غير القانونيين من دخول الولايات المتحدة. وقالت صحيفة "الغارديان" البريطانية أن الدعوى قدمت من خلال مكتب المدعي العام في فلوريدا من قبل حاكم فلوريدا جوردن تشايلدز، مطالب فيها الحكومة برفع هذا المبلغ مقابل الخدمات التي تقدمها حكومة ولاية فلوريدا لإيواء وتعليم وعلاج المهاجرين غير القانونيين في الولاية. وأشارت الصحيفة إلى أن هناك على الأقل ٣.٣ ملايين مهاجر في الولايات المتحدة معظمهم في ولايات كاليفورنيا وتكساس ونيويورك والبنو وفلوريدا وتكلف الحكومة مبلغ ٨ مليارات دولار سنوياً مقابل الخدمات التي تقدم لهم.

كيم باسنجر والانقلاب الكبير



● كيم باسنجر تبتدئ شريكها جيبها للانس الحزف فال كيلر بالسنس لتي يشاركها في عملية اختطاف ابنها من زجه السابق

انتهت نجمة هوليوود الجميلة والفتية كيم باسنجر من تصوير آخر لفيلمها الجديد "الانقلاب الكبير" الذي لعبت فيه دور زوجة ضابط للسلطة المسلح. سلاحها في هذا الفيلم كان السند والبقاء الرجل في شياكلها. وهذا الفيلم الذي يشاركها في بطولته نجم هوليوود السينمائي فال كيلر يروي قصة امرأة (كارين ماكو) كانت تعلم وهي تقضي فترة اعتقالها وراء القضبان باستعادة ابنها الذي يعيش مع والده وزوجها السابق والعيش معه حياة أسيرة عابرة كأي أم لها. وبعد الإفراج عنها طلب من زوجها السابق إعادة ابنها إليها لكنه يرفض تسليمه لها بدعوى أنها من نوات السوابق، فتقرر اختطافه بالقوة فتتفق مع أحد المصوص المحترفين لمساعدتها في عملية الاختطاف مقابل مبلغ كبير من المال. ولأنها لا تملك مالا فإنها تقرر القيام بسلسلة من السطو المسلح مع اللص المحترف جاك وينج اللذان في جمع ثروة لا بأس بها من وراء هذه العمليات وتغني بينهما قصة حب لكن هذه العلاقة العاطفية لم تمنع الأم من

من ساحات الرقص على الجليد إلى مساعدة دور العجزة

داميرة التزلج والرقص على الجليد من هذه الرياضات إلا أن عشاقها وجمهورها لم ينسوها أبداً وكانوا يتساقون دائماً : "أين أميرة الرقص على الجليد وماذا تعمل الآن؟" وتجيب تينا وهي من مدينة شلونغفارت قاتلة : لقد تعلمت مهنة خبيرة مكياج وأنا أعمل منذ حوالي نصف عام بهذه المهنة بصورة مستقلة، وهي إلى جانب هذه المهنة تخصص جزءاً كبيراً من وقتها لمساعدة العجزة وكسب المال من خلال مسابقة الرقصات القديمة وتجري جراتات فلكية لسائقين، كما أنها تقوم بزيارات دورية للمعازل وبيوت العجزة لتحقيق هذا الهدف. وتقول: محلى العجزة ما زلت أبحث عن تينتي ويطلب مني للتوقيع على لوكات أمانتي أو الحضور على مسرحي للفنون الأبية. وعندما تتواجه مع الأسئلة المتكررة من جانب عشاقها القدامى عن رضاها عما هي عليه الآن، وما إذا كانت تحن للعودة إلى الماضي، تجيب على الفور : "أنا سعيدة مع نشاطاتي وأعمالي الحالية، فأنا أعلم جيداً ماذا أريد. وماذا أريد أن أكون."

كلام... كلام

٧٩٠ مليون شخص في العالم منهم ١٩٠ مليون طفل يعانون من نقص التغذية والأمراض الناجمة عن نقص المواد البروتينية التي تتوفر في اللحوم. ويعاني ملياران من البشر من الجوع الخفي أي من نقص المواد الغذائية الأساسية التي يمكن أن تؤدي إلى إعاقة النمو العقلي والجسدي أو الإصابة بالعمى واضطرابات أخرى. الإرقام الموقرة لدى منظمة الأغذية والزراعة الدولية "فاو"، تفيد بأن إجمالي كميات الغذاء الموجودة في العالم تكفي وتزيد عن حاجة الـ ٥ مليارات إنسان الموجودين على سطح الكرة الأرضية. لكنه سوء التوزيع والأناثية اللذان يتسببان بكل هذه للمسئ الإنسانية. ومننا إلى دعاة حقوق الإنسان الإنجليا.

لولة الصراس «أكلته» المحجبات

ولعه بنيل الجوائز بات يوازي شهرته كنجم عالمي. بعد فوزه بأربع جوائز "أوسكار" في العام ١٩٩٣، قرر الأميركيون أن يكرموا مجدداً كلينت إيستوود لأنه يشجع... مكان التكريم - متحف نيويورك للفن الحديث، وقد دعي إليه كبار منتجي هوليوود، إلا أن حضور صديقه فرانس فيشر، التي تلازمه منذ ثلاث سنوات كان الأعلى على قلب



اليانصيب الخيري الأردني

الجائزة الكبرى رقمها	الجائزة الأولى رقمها	الجائزة الثانية رقمها	الجائزة الثالثة رقمها
٦٠٠٠٠	٢٥٠٠٠	١٢٠٠٠	٧٠٠٠
١٠٠٠٠	٥٠٠٠	٤٠٠٠	٣٠٠٠

يومي الثمن في ١٧/١/١٩٩٤  
سعر البطاقة ٥ دنانير  
مجموع قيمة البطاقات ٣٢٠٠٠٠ دينار  
الاتحاد العام للجمعيات الخيرية